JE MAINTIENDRAI.

DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXVIII. ZATURDAG den 22sten MEI 1880. No. 21.

Uit Nederlandsche Couranten tot 6 *April jl.*

— Tot het programma van het halve eeuwfeest der Belgische onafhankelykheid behoort o. a. ook een op 25 en 26 Juli, 8 en 9 Augustus a. s. te Brussel te houden internationale muziek-wedstryd, ter deelneming waaraan alle militaire muziekcorpsen en muziekvereenigingen in het buitenland zyn uitgenoodigd.

De wedstryd is verdeeld in vier afdeelingen: zang, symphonie, harmonie en fanfaren; de pryzen bestaan uit gouden gedenkpenningen en premiën in geld, van 500 tot 800, voor militaire muziekcorpsen zelfs van duizend francs.

Buitendien zyn er nog drie pryzen van 2000 en 1000 frs. en gouden medailles, uitgeloofd door Z. M. den koning van België voor harmonie en fanfaren, en een prys van 4000 frcs., van denzelfden koninklyken gever, voor zanggezelschappen.

De regelingscommissie, met de heeren E. Primez, volksvertegenwoordiger en oud-minister, graaf de Renesse, senator, en P. Dustin, lid van den Brusselschen gemeenteraad, aan het hoofd, heeft dezer dagen een door den minister van binnenlandsche zaken goedgekeurd reglement uitgevaardigd, waaruit blykt, dat de aankondigingen van deelname vóór 30 April a. s. moeten worden ingediend, en dat op aanvrage verkrygbaar is.

Een groot aantal Engelsche, Fransche, Oostenryksche en Duitsche muziekvereenigingen en militaire korpsen hebben reeds hunne medewerking toegezegd; de commissie heeft echter in het byzonder den wensch te kennen gegeven, zooveel mogelyk bewyzen van byval uit Nederland te ontvangen.

— Een der noodzakelyke gevolgen van de groote verandering in Engeland zal wezen het ontslag van lord Lytton als onderkoning van Indië. Men kan er zelfs zoo goed als zeker van zyn, dat hy zyn ontslag vraagt, voordat het hem door de nieuwe regeering wordt gegeven. En in Engeland ryst reeds de vraag, wie hem dan zal opvolgen. Het zou lord Northbrook moeten wezen, maar deze schynt niet zich beschikbaar te stellen. Voor het oogenblik dus blyft dit punt in het onzekere. Wat echter in het geheel niet onzeker is, meent de *Times*, zyn de instructiën van den nieuwen onderkoning. Er zal zoo goed mogelyk vrede worden gesloten. By uitbreiding van grenzen zullen alleen op de belangen van Indië worden gelet. Van afstand van Herat aan Perzië en wat daarmede in verband staat zal niet meer worden vernomen.

— By den Duitschen Bondsraad is een voorstel namens den Ryks kanselier ingediend, strekkende tot wyziging van art. 4 der muntwet van 9 Juli 1873 in dien zin, dat voorloopig het bedrag der rykszilveren munt niet hooger zal stygen dan tot 12 mark per hoofd van de bevolking.

Het tegenwoordige bedrag per hoofd van de bevolking is 10 mark, zoodat de voorgeslagen verhooging is 2 mark per hoofd. De ondervinding heeft geleerd, dat de in omloop gebrachte zilveren specie niet aan de behoeften der bevolking voldoet.

Tot de uitvoering der voordracht zullen vereischt worden 77 millioen mark aan zilver. In de ryksbank ligt ter beschikking van het ryk 339,000 pond fyn zilver, ter waarde van ongeveer 31 millioen mark. Het overige gedeelte zal worden verkregen door versmelting van zilveren thalerstukken.

In den Ryksdag zal dit voorstel, naar de *Weser-Zeitung* meldt, wel geen bezwaar ondervinden van den kant der voorstanders van den gouden standaard, want de voordracht laat hun stelsel onaangetast, terwyl de bestryders van het stelsel van den gouden standaard de voorgestelde vermeerdering der zilveren specie als een zeer gewenschten maatregel zullen begroeten.

— Blykens een mededeeling, voorkomende in den *Reichs-Anzeiger* laat de gezondheidstoestand van den Rykskanselier vry wat te wenschen over. Ten gevolge van een "gevatte koude en heeschheid heeft de heer von Bismarck zich verplicht gezien, naar het genoemde blad meldt, het diner op 1°. April te doen afzeggen. Tot bywoning van den bedoelden maatyd waren de te Berlyn gevestigde diplomaten uitgenoodigd, en het diner zou plaats hebben ter viering van den geboortedag des gastheers.

Te oordeelen naar een mededeeling van de *Köln. Zeitung*, voorkomende in het jongstverschenen nummer, doet de gezondheidstoestand des heeren von Bismarck vermoeden, dat hy geen deel zal nemen aan den aanstaanden parlementairen arbeid.

Volgens de *Bank- und Hand.-Zeitung* lydt de Rykskanselier thans aan ziekelyke aandoeningen der maag. Deze schynen vry ernstig te zyn.

— De *Regierungsbote* bevat de adressen van gelukwensching van den Ryksraad en den Senaat, en de daarop door den Czaar gegeven antwoorden.

In antwoord op het adres van den Ryksraad betuigde de Keizer zyn dank voor het uitgedrukte gevoelen van trouw; en voor de medewerking, welke zoowel van den Ryksdag, als van de tegenwoordige en vroegere ministers by den grooten wetgevenden arbeid steeds was ondervonden. De Keizer herdacht hen, die aan het werk der hervorming hadden deelgenomen, en sedert gestorven waren, en sprak over de byzondere medewerking van grootvorst Konstantyn aan de hervorming van den boerenstand. Hy uitte de hoop dat de Ryksraad ook by den nog te verrichten arbeid zyne hulp zou verleenen, en gaf ten slotte zyn vertrouwen te kennen, dat God Rusland ook in de tegenwoordige moeilykheden zou bystaan.

In zyn antwoord op het adres van den Senaat, drukte de Czaar zyne overtuiging uit, dat de Senaat ook voortaan, evenals tot dusver, werkzaam zou zyn tot heil van Rusland en vooral zou streven naar bevestiging der wettige orde van zaken. De Keizer hoopte, dat hy ook voortaan in de gelegenheid mocht zyn, den Senaat te danken voor de loyale vervulling zyner plichten.

De brief van den Duitschen keizer aan den Czaar, wordt door de Russische pers met veel welgevallen begroet. De *Golos* acht dit schryven in de tegenwoordige omstandigheden zeer geschikt, om de Russische maatschappy gerust te stellen.

— Omtrent de stemming in Frankryk schryft men uit Parys het volgende:

"De Fransche besluiten ten opzichte der ordes-geestelyken zyn over het algemeen door de anti-clericalen met byzondere ingenomenheid begroet, te meer omdat in officieele kringen verzekerd wordt, dat aan de uitvoering door de Regeering streng de hand zal gehouden worden. Dat de vreemde Jezuïeten niet het land worden uitgezet, is toe te schryven aan den heer de Freycinet, die daarvan niets wilde hooren. De maatregelen zullen in elk geval met nadruk worden uitgevoerd, omdat de ministers Lepère en Cazot thans de zaak in handen hebben. Dat de niet-erkende genootschappen het besluit hebben genomen, hunne statuten niet in te dienen en geene machtiging aan te vragen, was te verwachten, omdat de statuten meestal van dien aard zyn, dat zy zelfs in de oogen eener minder vastberaden regeering geen genade zouden vinden. Daarby komt, dat de Kamer der Afgevaardigden by het bewilligen der machtiging het hoogste woord heeft. De genootschappen willen dus liever afwachten, of de Regeering het wagen zal ze uiteen te dryven, wanneer zy geen gevolg geven aan het bevel, zich naar de wet te voegen. De Regeering wordt in haar voornemen versterkt door de berichten uit de departementen, want tot dusver is overal met vreugde vernomen, dat eindelyk krachtige maatregelen tegen de Jezuïeten en hun aanhang genomen zyn."

De clericale bladen zetten inmiddels hunne heftige aanvallen voort. Zoo verklaart de *Union*:

"De zaak der Jezuïeten is met die der overige genootschappen verbonden; zy gaat de Katholieke Kerk zelve aan. Het verzet, dat thans wordt voorbereid, zal daarvan ten bewyze strekken. De Senaat zal niet gedoogen, dat een schaamteloos ministerie zich boven de wet stelt. De openbare meening heeft dit party-ministerie reeds veroordeeld; de Senaat zal het afkeuren en de rechtbank zal het brandmerken."

De *Monde* kondigt aan, dat de clericalen na het recès zullen voorstellen om het ministerie wegens schending der grondwet te vervangen en het in staat van beschuldiging te stellen.

— De Fransche Kamers zullen op 20 April haren arbeid hervatten. De Kamer der Afgevaardigden zal zich in de eerste plaats hebben bezig te houden met het tarief van rechten, waarvan nog slechts de eerste afdeeling betreffende de landbouwvoortbrengselen is afgehandeld. Daarop volgen: de quaestie van het recht van vereeniging (reeds in eerste lezing goedgekeurd), de hervorming der magistratuur, de reorganisatie van het lager onderwys, enz.. In den Senaat zal het wetsontwerp betreffende de afschaffing der aalmoezeniers by het leger in behandeling komen. Dit onderwerp zal stellig een levendig debat uitlokken, doch waarschynlyk niet zoo onstuimig als dat over de decreten van 29 Maart betreffende de niet-erkende genootschappen, indien het althans waar is, wat van verschillende zyden gemeld wordt, dat daarover eene discussie zal worden uitgelokt.

De decreten van Maart blyven overigens het voorname onderwerp der beschouwingen, Kardinaal Regnier, aartsbisschop van Kameryk, is de derde prelaat, die met een protest tegen de Maart-besluiten optreedt. In zyn schryven, insgelyks aan den president der Republiek gericht, verklaart hy, dat de Kerk behoefte heeft aan de congregatiën; in zyn diocese is de positie dier genootschappen by uitstek regelmatig, aangezien geen enkele zonder toestemming van den bisschop is opgericht. Na betoog dat de toestemming der Kerk voldoende is voor de vorming der congregatiën, wydt hy grooten lof aan de Jezuïten, die sedert geruimen tyd den laster der anti-Katholieke pers hebben veracht en in de hoogste mate de achting der geloovigen verwierven.

Ook op andere wyze toont zich het verzet. In den nacht van den 5 op den 6 April werd op verschillende plaatsen der Fransche hoofdstad de volgende proclamatie aangeplakt: Franschen! Eene regeering van despoten heeft ons den oorlog verklaard, en de vervolging der congregatiën gelast. Zult gy dit misdryf rustig aanzien? Zult gy het element laten vernietigen, dat aan de werkende klasse onderricht verschaft? Zult gy het in naam der vryheid in den ban laten doen? Neen! Ieder die een oprecht Fransch hart in den boezem draagt, moet uit de rangen te voorschyn treden en zich verzetten tegen deze politiek van levenmakers, die hun wil aan het land opdringen. Laat ons niet onverschillige toeschouwers blyven by een stryd, welke met de wapenen in de hand eindigen moet; laat ons niet inslapen! Wellicht reeds morgen voert men de Fransche monniken over de grenzen, en daar men niet naar de stem van Frankryk luistert, zal men zich wel aan den arm zyner kinderen moeten onderwerpen.— Burgers! de wet is met ons; de geschiedenis zal ons oordeelen!"

— Voor het eerst sedert de openbaarmaking der decreten van 28 Maart, betreffende de congregatiën, is door een der Fransche ministers eene rede over deze aangelegenheid gehouden. De heer Magnin, minister van financiën, heeft op 7 April by gelegenheid van het feestmaal, door den Algemeenen Raad van de Côte d'Or gegeven, eenige mededeelingen gedaan over de beraadslagingen, welke in den boezem van den ministerraad zyn gevoerd.— Hy zeide dat de decreten, waarby de oude wetten van kracht worden verklaard, met eenparige stemmen waren genomen, en dat zich geene aarzeling hoegenaamd had geopenbaard, evenmin als voortaan eenige aarzeling zou bestaan in de krachtige toepassing der wet. De Minister voegde er by, dat de Regeering zich door geen geest van vervolging zou laten leiden en de vryheid van geweten zou eerbiedigen. Gelyk men weet, is door den heer Lepère, minister van binnenlandsche zaken, dezer dagen dezelfde verklaring afgelegd in zyne circulaire aan de prefecten; hy deed daarby uitkomen, dat de bladen der reactie met den naam van vervolging bestempelen, eenvoudig hierin bestaat, dat de Jezuïeten en de andere congregatiën niet mogen doen, wat aan andere burgers verboden is.

— Onder het opschrift "berichten uit het Vatikaan" leest men in de *Italie* van 17 Maart:

"In den laatsten tyd waren tusschen het Vatikaan en de Fransche regeering onderhandelingen gevoerd, om een middel te vinden tot wegneming der bezwaren, waartoe de wet-Ferry op het openbaar onderwys aanleiding had gegeven. De H. Stoel zou de orde der Jezuïeten hebben willen opofferen, indien de werking van art. 7 zich tot haar alleen bepaalde. De katholieke bladen beweerden het tegendeel, doch de loop der gebeurtenissen stelt hen in het ongelyk. Althans wy vernemen dat de behaalde overwinning, — de verwerping van art. 7, — op het Vatikaan niet zonder ongerustheid wordt ingezien. Leo XIII, die zich niet aan den eersten indruk houdt, beschouwdt die overwinning als een noodlottige gebeurtenis, een verwikkeling inplaats van een oplossing der quaestie. In de laatste dagen heeft dan ook een drukke wisseling van dépêches tusschen het Vatikaan en den nuntius te Parys plaats gehad. De verbittering van de afgevaardigden der linkerzyde en van het ministerie zou onaangename gevolgen kunnen hebben, zooals het in werking stellen van zekere wetten, die nimmer zyn afgeschaft. Bovendien laat het concordaat aan de Regeering volle vryheid, om tegen de niet erkende orden te handelen.— Het Vatikaan zou willen vermyden, dat de Fransche regeering maatregelen nam, waardoor de goede betrekkingen werden gestoord. De nuntius te Parys heeft niet bepaald in last gekregen om de concessiën te doen; sekere zaken kunnen beter gedaan dan gezegd worden. Doch hy is stellig gemachtigd om te kennen te geven, dat de H. Stoel een uitgangspunt wenscht te vinden, hetwelk tot eene verstandhouding leidt. De nuntius zal toegeven, tot de uiterste grens, welke hem door het Vatikaan is afgebakend. De Jezuïeten begrypen zeer goed het gevaar, dat hen dreigt en handelen dienovereenkomstig. Reeds vroeger hadden zy zich tot het Vatikaan gewend met de vraag, welke gedragslyn zy volgen moesten. Zy zouden zelfs verklaard hebben, zich uit het onderwys te willen terugtrekken, indien daardoor verwikkelingen konden voorkomen worden. Het Vatikaan wil het bevel daartoe niet aan de orde geven? het wenscht alleen dat zy geen conflicten doe ontstaan, wanneer de Fransche regeering tegen haar optreedt. Het vertrek van pater Beckx naar Parys komt met deze inlichtingen overeen. De generaal der Jezuïeten keert van daar naar Rome terug, om met den Paus en de Kardinalen in overleg te treden."

— Het *Journal des Débats* bevat een uitvoerig opstel van den heer Leroy-Beaulieu, ten betooge dat het eene groote fout zou zyn indien Frankryk, hetwelk in de laatste jaren, onder den drang der omstandigheden, zich meer uitsluitend op eigen gebied heeft bewogen, voortdurend in dien staat van afzondering bleef verkeeren. "Nu het land zyne krachten heeft hersteld en zyne geldmiddelen in bloeienden staat verkeeren, acht de schryver den tyd gekomen om de oogen naar buiten te wenden, niet om zich met de zaken van anderen te bemoeien, maar om zyn deel te hernemen in het gemeenschappelyk werk der beschaving van de Europeesche natiën. Alle landen trachten hun invloed in verre streken uit te breiden en nieuwe uitwegen voor hun handel en nyverheid te vinden. Voor Frankryk zouden de bezittingen in Algerië en Senegal, Cochinchina en Nieuw-Caledonië de middenpunten moeten zyn, van waar de beschaving op koloniaal gebied uitgaat. Cambodja en Tonkin zouden by Cochinchina gevoegd en wellicht ook Annam aan Franschen invloed onderworpen kunnen worden."

— Als een gunstig teeken van de verhouding tusschen Rusland en Frankryk wordt gemeld, dat eene soirée, den 1 April door den Franschen gezant te Petersburg gegeven, door prins Orloff, den heer de Ghiers en baron Jomini werd bygewoond.

— De aartsbisschop van Tours, de bisschoppen van Mans, Angers en Laval, zyn by den president der Fransche Republiek in verzet gekomen tegen de Maart-decreten.— Zy beweren, dat de Regeering de rechten van de bisschoppen en de Katholieke Kerk aanrandt en verzoeken den President, de bedoelde decreten in te trekken. Men verwacht protesten van andere bisschoppen. Volgens de jongste berichten uit Rome (zegt een Parysch correspondent der *K. Z.*) zou ook kardinaal Nina, uit naam van godsdienst en recht, tegen de besluiten zyn opgekomen en de Fransche regeering verantwoordelyk stellen voor de gevolgen. In hoever dit laatste bericht waarheid bevat, zal nader moeten blyken.

Dezelfde meldt, dat te Rijsel eenige honderden geloovigen in de kerk van het H. Hart en het College der Jezuïeten zyn byeengekomen, om tegen de Maart-besluiten te protesteeren. Zy werden door den opperste der orde ontvangen en beantwoordden een toespraak van dezen met de kreten: leven de Jezuïeten, de congregatiën en de Paus!

— De aartsbisschop van Rouaan, kardinaal Bonnechose, heeft een protest openbaar gemaakt tot verdediging der congregatiën en bestryding der Maart-decreten, als een inbreuk op de onschendbaarheid en vryheid der Kerk. De kardinaal laat zich overigens zeer bezadigd uit en verklaart dat hem niets zoozeer ter harte ligt als het geluk van zyn vaderland, hetwelk onafscheidelyk verbonden is aan de handhaving van den vrede tusschen Kerk en Staat.

Het openbaar optreden der bisschoppen maakt intusschen in Frankryk een onaangenamen indruk en geeft aanleiding tot allerlei geruchten, zooals; dat de clericalen in elk arrondissement eene commissie van verzet zouden vestigen, enz. De *Rép fr.* waarschuwt de bisschoppen, wèl te overwegen vóórdat zy hunne protesten uitvaardigen. Het concordaat is hun veiligste steun. Wanneer zy daarin een middel van bescherming ter gunste der Jezuïeten willen zoeken, zou het kunnen gebeuren, dat dit op hun eigen nadeel uitliep.

— Opmerkelyk, maar niet onverklaarbaar, is de indruk, in Oostenryk door den uitslag der Engelsche verkiezingen gewekt. Men is daar niet op zyn gemak over het vooruitzicht eener wyziging van de Europeesche staatkunde, omdat de heer Gladstone er zoo ongeveer voor een panslavist wordt gehouden, of men althans vreest, dat onder zyn invloed aan Rusland meer de vrye hand zal worden gelaten, dan voor Oostenryks belangen wenschelyk is. De Oostenryksche dagbladen maken zich wel wat al te vroeg bevreesd, vooreerst omdat zy van de staatkunde des heeren Gladstone zich geen zeer juiste voorstelling maken.

Over het geheel genomen behoort by de aanstaande verandering zeer in het oog te houden, dat het vooral in Engeland geheel iets anders is, minister te zyn, of een ministerie te bestryden. Indien men uit al wat ter bestryding van het tegenwoordig Kabinet is gezegd, eenvoudig een programma wilde afleiden voor het nieuwe ministerie, dan zou men vermoedelyk een zeer verkeerde berekening maken.

— Ook Zwitserland heeft zyn Jezuïetenquaestie, maar tot eene kleine verhouding teruggebracht. Verschillende dagbladen hebben den Bondsraad verweten, in het kanton Freiburg de aanwezigheid te dulden van Jezuïeten, die er openlyk hunne werkzaamheid uitoefenen, ofschoon de constitutie dit verbiedt. Volgens de *Bund* heeft de Bondsraad de regeering van dat kanton over deze zaak ondervraagd, en tot antwoord gekregen, dat er werkelyk in dat kanton personen worden aangetroffen, die vroeger tot de Jezuïeten-orde hebben behoord, doch sedert lang uit die orde getreden zyn. De Bondsraad heeft zich met dit antwoord tevreden gesteld.

— Uit Zurich wordt gemeld, dat de Zwitsersche sectie van het internationale arbeiderverbond op 28 Maart jl. een groot feest heeft gegeven ter herinnering aan en ter eere van de mannen van 1848 en die der commune te Parys in 1871. De leden waren in grooten getale opgekomen, maar talryker nog was de menigte toeschouwers, die de "roode vlag" wenschten te aanschouwen, door de vereeniging op het terrein van het Schützenhaus geplant, het lokaal alwaar het feest werd gevierd.

By die gelegenheid zyn vele redevoeringen gehouden, wier kenmerken waren verbazende gezwollenheid en grenzenlooze opgewondenheid.

Er waren vier feestnummers ter tafel van het centraal-organ der internationalen, hetwelk te Zurich het licht ziet, namelyk van den *Social-demokrat*, benevens een *Beroep op de socialistische arbeider-party in Duitschland.*

Daarin wordt onder anderen gezegd, dat de socialisten de uitvaardiging der eerste socialistenwet in Duitschland hebben geduld, maar dat het stellige voornemen is opgevat om by de hernieuwing daarvan zich niet lydelyk te laten verdrukken, maar dat alle middelen ter hand zullen worden genomen om een gedachte revolutie voor te bereiden en de zon van het socialisme zoo spoedig doenlyk voor Duitschland te doen opgaan.

— Nu in Frankryk de eerste beroering over de Jezuïeten-wetten wat is bedaard, zyn het, na de Engelsche verkiezingen, nog altyd de Russische zaken, die de meeste aandacht trekken. Voorloopig echter valt nog weinig voor, wat licht geven kan, omtrent den verderen loop van zaken en men moet zich vergenoegen met de min of meer waarschynlyke tydingen van verschillende berichtgevers mede te deelen. Een dier berichten vermelden wy slechts pro memoria. Graaf Loris Melikoff zou er in geslaagd zyn den hoofdaanlegger der nihilistische samenspanning te ontdekken, of liever volledige bewyzen zyner schuld te geven. Het zou een zeer hoog geplaatst persoon wezen en voor hem worden byzondere vertrekken in gereedheid gebracht in de vesting die doorgaans als gevangenis voor hooggeplaatste staatkundige misdadigers werd gebezigd. Of dit meer is dan een Peterburgsch praatje moet de tyd leeren.

Reeds vroeger is de opmerking gemaakt dat, ondanks de toenemende vermetelheid eener in het duister woedende party, de traditioneele loomheid der Russische bevolking zich niet verlochende, maar de uitbreiding der revolutionaire denkbeelden door haar met zekere onverschilligheid werd gadegeslagen.— Zy zag de bureaucratie, het openbaar ministerie, de politie aan het werk, doch hield zelve op een afstand. De worsteling met het nihilisme scheen een tweegevecht te zyn tusschen de regeering en de omwentelingsgezinden, volkomen buiten de Russische maatschappy om. De aanslag van Solovieff veroorzaakte wel is waar eene uitbarsting van verontwaardiging, doch evenals elke uitbarsting zou zy slechts van korten duur zyn geweest, ware niet een man opgestaan, die van het oogenblik gebruik wist te maken, om de daaruit ontstane beweging gaande te houden. Deze persoon is de deken der kathedraal van den H. Isaac, oud-militair en verdienstelyk schryver, en om zyn verlicht oordeel en geestkracht bekend. Hy begreep hoeveel nut van den by uitstek godvruchtigen zin der bevolking kon getrokken worden en kwam op het denkbeeld, om op de menigte te werken door sermoenen over onderwerpen van maatschappelyken aard. Aan dit plan werd gevolg gegeven. De predikers vestigen thans van den kansel de aandacht der bevolking op de noodzakelykheid tot verdediging van de zaak der orde tegen de misdadige ondernemingen van het nihilisme. De leerredenen worden, op kosten van den deken, gedrukt en by duizenden exemplaren onder het volk kosteloos verspreid, niet slechts te Petersburg, maar in alle andere groote steden van Rusland. En het is merkwaardig, met hoeveel graagte zy door alle klassen der bevolking gelezen worden.— De goede uitslag dezer poging, zegt een berichtgever der *Débats*, is daaraan te danken, dat zy niet uitgaat van den *tchinovnik* noch van den bureaucraat, maar van een verlicht man, een vry burger, die de geaardheid zyner landgenooten kent. Blykens opgave der Russische bladen zyn reeds niet minder dan 350,000 exemplaren van verschillende leerredenen verspreid.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 14 Mei 1880.

BY Gouvernements besluit dd. 10 dezer maand N°. 197 is bepaald, dat alle vaartuigen komende van *Rio Hacha*, aan eene quarantaine van *veertien dagen* met inbegrip van de reis, of van minstens *vier en twintig uren* byaldien de reis *veertien dagen* of *langer* geduurd heeft, zullen onderworpen worden.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Administratie van Financien.

Gouvernements Wissels.

OP aanstaanden Dingsdag, den 25 dezer, zullen door het Gouvernement dezer kolonie verkocht worden Wissels op het Ministerie van Kolonien, ten bedrage van *Dertig Duizend Gulden* (*f* 30,000), betaalbaar *dertig dagen nazigt* en af te geven onder dagteekening van den 1n. Juny a.s., zullende:

— het aanbod van agios, als gebruikelyk, in decimalen met geheele centen te berekenen, worden aangenomen.

— de hoegrootheid der wissels, naar verkiezing van de belanghebbenden, worden bepaald, echter voor geen minder bedrag dan van *Vyftig Gulden* (*f* 50) en met geene andere breuk dan van *Vyf Gulden* (*f* 5.)

Die daarin gading hebben gelieven zich ter Administratie van Financien met beslotene biljetten van inschryving, — waarin *geene voorwaarden* gesteld moeten worden — te vervoegen op bovengemelden datum, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot.

De belanghebbenden worden geïnformeerd dat ordonnantien ten laste van de koloniale kas in voldoening der bedragen van de wissels zullen worden aangenomen en worden verzocht om by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 21 Mei 1880.

De Administrateur van Financiën,
J. C. MENSING.

BEKENDMAKING.

AAN belanghebbenden wordt hierby bekend gemaakt dat, volgens bekomene informatie, de op den 18 dezer van hier naar *Savanilla* vertrokken Fransche Stoomboot "*Ville de Paris*" by terugreis dit eiland niet zal aandoen.

Curaçao den 21 Mei 1880.

De Post-Directeur,
J. F. K. VAN EPS.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Isabel L. de Barliza, J. & J. R. Blanch, Rechel Correa, Abraham de Marchena, J. & L. Dania, S. de Casseres, G. da Costa Gomez, Jose M. Faneyte, Anzola Govier, Eugenio Gazan 2, A. Guilhoux, Jose F. Hurbina, R. J. Hoyer, Loge Igualdad 2, Loge Perseverancia, Anna Jansen, Paulina Kranwinkel, Bartholome Lyon, Carlota Lambertus, Casper G. Meggi, Ricardo Maduro, Jose M. Moreu 2, Evelia Martines, Ignacio Moron, Maximilien Monsanto, Manuel Perez, Rudolf Gross (Rivas & Braasch), Aniceto Serrano, Jose Urbina, Eduardo B. Vilaro.

Scheepsbrieven.
John Jippeth.

N. B. In de bus gevonden en vallende in de term van *niet verzending*: een brief geadresseerd aan "Mejufvrouw *G. de Vletter*; p. a. den Heer *A. de Vletter*, oudegracht te *Utrecht*."
De afzender wordt verzocht den brief terug te nemen.

Curaçao den 21 Mei 1880.

De Post-Directeur,
J. F. K. VAN EPS.



CONSULAT D'HAITI
A
CURAÇAO.

LE soussigné a l'honneur de porter á la connaissance du public en général et du commerce de cette île en particulier, que S. E. le Président de la République d'Haïti l'a nommé Consul de cette République pour la colonie de Curaçao.

MAXIMILIEN MONSANTO.

Curaçao, ce 29 Avril 1880.

☞ Le bureau du Consulat est établi à Pietermaai, Rue principale, N°. 6.

Heures de bureau: 9 de l'avant-midi — 4 de l'après-midi.

OPROEPING.

DE ondergeteekende roept hierby allen op die iets te vorderen hebben van — of verschuldigd zyn aan den *Boedel* van *wylen haren Echtgenoot* om hunne rekeningen in te dienen by of het verschuldigde te voldoen aan de Heeren *M. de Castro* en *J. J. Pietersz* en zulks vóór of uiterlyk tot op den 30en dezer.

Curaçao den 5en Mei 1880.

DE WEDUWE LOUIS SOLAGNIER.

WAARSCHUWING.

DE ondergeteekende waarschuwt hierby een ieder om aan niemand hoegenaamd goederen op haren naam aftegeven zonder een door haar onderteekend bewys; zullende geene rekeningen door haar betaald worden dan die, welke van zoodanig bewys voorzien zyn.

Curaçao den 21 Mei 1880.

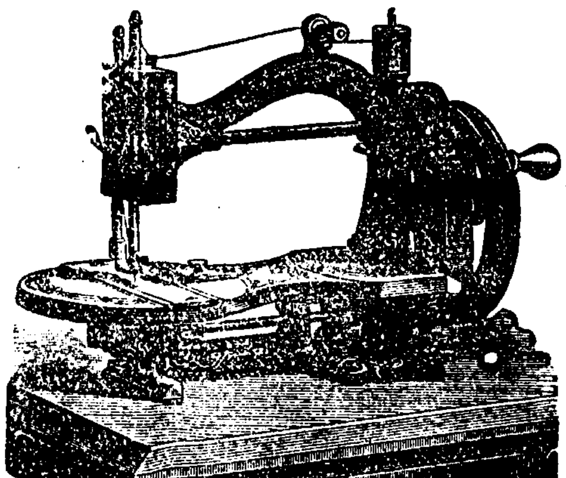
DILLA DELVALLE HENRIQUEZ.

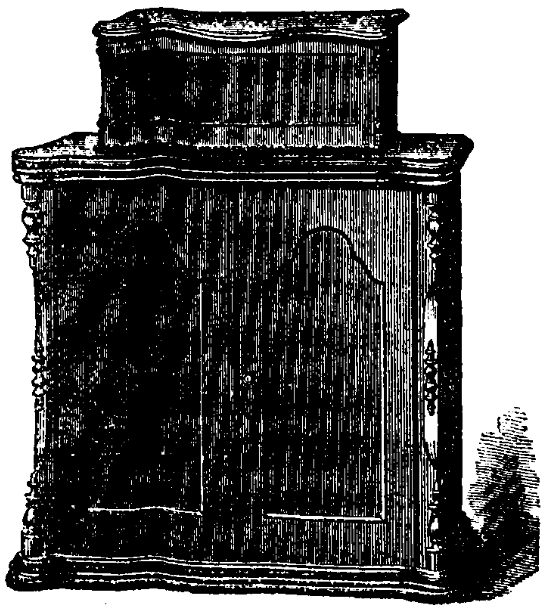
DE ondergeteekenden, door den H. E. G. Heer Gouverneur dezer kolonie in commissie benoemd tot het inzamelen van bydragen van de ingezetenen dezes eilands tot het oprichten van een standbeeld voor Graaf **Jan van Nassau,** den Stamvader van ons Vorstenhuis en Stichter der Unie van Utrecht, alsmede tot het aanbieden van een stoffelyk blyk van erkentelykheid aan den wakkeren Civiel en Militair-Gouverneur van Atjeh, **K. van der Heyden,** hebben hierby de eer hunne medeburgers mede te deelen dat zy zich voorstellen hun in den loop dezer week twee lysten van inschryving aan te bieden.

Mochten die lysten eenigen hunner ontgaan, of eene rechtstreeksche bydrage door hen worden verkozen, dan bestaat daartoe de gelegenheid by ieder der ondergeteekenden.

Curaçao, 18 Mei 1880.

D. GAERSTE Wz.
S. E. L. MADURO.
J. W. VAN DER MEULEN.
V. R. VAN. ROMONDT.





AAN vrienden en bekenden wordt by deze een hartelyk vaarwel toegeroepen door

CAREL H. MARSMAN.
Machinist a/b Zr. Ms. Stoomschip Cornelis Dirks.

Curaçao 17 Mei 1880.

Dienstbeurt als Bestuurder by de Spaar- en Beleenbank.
Zaturdag den 22 Mei 1880.
De Heer J. J. Pietersz.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*Mei.*

14 am. schr. G. Banker, 427 km., Fountain, Vela de Coro.
ned. bark Zuhé, 14 km., Bishobb, Bonaire.
duit. stoomb. Vandalia, 5510 km., Tischbein, Savanilla.
15 sp. schr. Olga, Rierra, Ponce.
ned. ,, Lamia, 182 km., Pinedo, Rio Hacha.
16 eng. stoomb. W. Indian, 3843 km., Bremmer, Pto. Cabello.
18 ,, driem.schip M. Percival, 706 km., Jones, Dakar.
ven. schr. Rosa, 100 km., Boom, Maracaibo.
ned. bark N. Adelaida, 31 km., Oliberg, Aruba.
,, schr. Bella Avelina, 40 km., Tromp, Aruba.
ven. bark Desengaño, 4 km., Martinez, Pto. Cabello.
ned. ,, Terpsichore, 26 km., Pieters, Bonaire.
,, ,, Amistad, 21 km., Debrot, Bonaire.
,, ,, Vesta, 7 km., Torbed, Bonaire.
,, ,, San Juan, 15 km., Nicolaas, Bonaire.
fr. stoomb. Ville de Paris, 4963 km., Dardignac, Pto. Cabello.
19 ven. schr. Carolina, 86 km., Prince, Vela de Coro.
duit. stoomb. Holsatia, 3960 km., Vogelgesang, Pto. Cabello.
ned. schr. Sir Carl, 136 km., Sinmans, Saba.
ven. bark Sur America, 29 km., Royer, Pto. Cabello.
20 ned. ,, Climax, 14 km., Booi, Bonaire.
,, schr. Isabel, 204 km., Willems, St. Domingo.
ven. bark Caribe, 89 km., Hart, Bonaire.

UITGEKLAARD.—*Mei.*

14 ven. schr. Orion, Jarzagaray.
,, ,, Arend, Croes.
,, bark San Pedro, Nicolaas.
ned. ,, Curaçao, Zigler.
ned. ,, Zuhé, Bishobb.
eng. schr. Anna Ulrich, Crafts.
ven. bark Amitié, Perez.
duit. stoomb. Vandalia, Tischbein.
ned. schr. Maraya, Montanus.
15 ,, ,, Adelia, Hassell.
eng. driem. schip Live Oak, Stilwell.
,, stoomb. W. Indian, Bremmer.
18 fr. ,, Ville de Paris, Dardignac.
ned. bark Amistad, Debrot.
19 am. schr. G. Banker, Fountain.
ven. ,, Rosa, Boom.
ned. bark Vesta, Torbed.
,, schr. Transit, Ponce.
,, ,, Bella Avelina, Tromp.
duit. stoomb. Holsatia, Vogelgesang.
ven. bark Desengaño, Lopez.
ned. ,, N. Adelaida, Oliberg.
20 eng. driem. schip M. Percival, Jones.
ven. schr. Carolina, Prince.

AANGEKOMEN: Dingsdag, den 18, van Pto. Cabello, het Stoomschip van de C. G. Transatlantique *Ville de Paris,* Kapitein *Dardignac,* en is des avonds naar Savanilla vertrokken. Lading 1847 kisten, balen, enz. koopmanschappen.

Woensdag, den 19, van Pto. Cabello, het Stoomschip van de H. A. S. M. *Holsatia,* Kapitein *Vogelgesang,* en is des namiddags naar Savanilla vertrokken. Lading 1200 kisten, balen, enz. koopmanschappen.

VERTROKKEN: Dingsdag, den 11, naar Nederland: Zr. Ms. Stoomschepen *Van Galen,* Kommandant Kapitein Luitenant ter zee *A. J. Visser,* en *Zilveren Kruis,* Kommandant Kapitein ter zee *W. F. H. Cramer,* onder bevel van den Divisie-Kommandant Kapitein ter zee *J. W. Binkes;*

Maandag, den 17, naar St. Thomas, de Nederlandsche pakketschoener *Guillermina,* Kapitein *Scopean,* met de brievenmalen voor Europa en de West-Indiën.

Dingsdag, den 18, naar Hellevoetsluis, Zr. Ms. Stoomschip *Cornelis Dirks,* Kommandant Kapitein ter zee *J. A. Baart de la Faille.*

VENEZUELA. In het *Gaceta Oficial* van den 10n. dezer komt een brief voor van den Minister *Diego B. Urbaneja* aan President Guzman Blanco waarin gene zyn ontslag neemt. Urbaneja is tot dit besluit gekomen ten gevolge van de handelingen van Generaal Crespo tegenover hem.

In antwoord daarop kreeg Urbaneja een brief van den President, waarin deze hem te kennen geeft dat hy wel doet zyn ontslag te nemen, nu hy zyn personele veeten niet opofferen kan aan hetgeen de President gencht heeft in het belang van het algemeen te zyn. Guzman Blanco zegt dat hy het is die regeert, en dat hy met zyn eigen brein regeeren wil.

Daarop volgt een beschikking van den President der Republiek, waarby het ingediend ontslag aangenomen en den Generaal Lino Duarte Level, tydelyk met de portefeuille van Binnenlandsche zaken belast wordt.

De heer Urbaneja was tydens het verblyf van Generaal Guzman Blanco te Parys, met het Uitvoerend Gezag in Caracas belast.

De volgende telegraphische berigten komen voor in de *St. Thomas Bulletins,* in den loop dezer week ontvangen:

New York, 7 Mei. De Engelsche Minister van Buitenlandsche Zaken, Lord Granville, heeft officieel verklaard dat het Kabinet voornemens is de bepalingen van het Berlyner traktaat te handhaven. Hy heeft bovendien ten stelligste verklaard dat Engeland door geen bondgenootschap gebonden is, en dat de betrekkingen van Engeland met Frankryk van vriendschappelyken aard zyn.

Het Oostenryksch Gouvernement is zeer ingenomen met het voornemen van het Britsche Kabinet om ten opzigte van de aangelegenheden van Montenegro en de Porte het initiatief te nemen tot het instellen van een onderzoek.

De heer Goschen zal den heer Layard tydelyk vervangen als Britsch ambassadeur by de Porte; hy zal echter gedurende zyne afwezigheid zyn zetel als vertegenwoordiger van Ripon behouden.

De Londensche pers bespreekt met verontwaardiging de begrooting van Indië, daar zy een deficit toont.

Sir Garnet Wolseley is uit de Kaapstad naar Engeland vertrokken.

Volgens den Paryzer Correspondent van de *Times* is de tegenwoordige politieke en financieele toestand van Frankryk buitengemeen bevredigend.

Uit Berlyn wordt aan *Daily News* gemeld dat Prins Bismark genegen is op nieuw onderhandelingen te openen met het Vatikaan.

De ellende duurt nog in verscheidene districten van Ierland voort.

8 Mei. De acht leden van het Huis der Gemeenten, die wegens hunne benoeming tot leden van het Ministerie, op nieuw tot leden dier Kamer moesten gekozen worden, zyn zonder oppositie door de kiezers benoemd.

Volgens de *Daily News* beraadslaagt het Kabinet over de wenschelykheid van het rigten eener circulaire tot de overige groote mogendheden, om dezen te verzoeken hare medewerking te willen schenken tot eene volledige uitvoering van de bepalingen van het Berlyner traktaat.

De Duitsche Regering is voornemens het garnizoen van Hamburg te vermeerderen, daar men bevreesd is voor rustverstoring, nu de Regering van plan schynt eenige der privilegiën van die stad als vrye haven in te trekken. De handelwyze van Prins Bismarck ten deze is impopulair.

"ATTENTION"

The Celebrated AE Biscuits & Crackers
from
VAN DERVEER & HOLMES.

A large assortment of these extra & fine sweet Biscuits & Crackers in plain and fancy tins, boxes, blls. & half blls. just received and for sale by

FAARUP & GORSIRA.
Sole Agents Curaçao.

J. Gäerste & Co.

bieden te koop aan:

ROODE WYN in soorten, als:

Chateau de Ravenez, Margaux Medoc à *f* 12, Domaine de l'Abbaye, St. Emilion Medoc á *f* 12 en Leoville Medoc á *f* 16, by kisten van 24½ flesschen.

Bourgogne Chambertin á *f* 12., Bourgogne Volnay á *f* 15. en Pontet Canet á *f* 18., by kisten van 12 heele flesschen.

BIER in soorten, als:

Mainzer en Ritter Bier in heele en halve flesschen, Tennents' Pale Ale en Porter in vaatjes van 24 halve flesschen.

(Verwachten spoedig diverse andere soorten.)

Champagne Fisse Thirion & Co., in heele en halve flesschen á *f* 40 per kist.

BRANDY in soorten, als:

Emile Dubois & Co., 4 kwaliteiten,
Otard Dupuy & Co., (Een ster),
H. Thompson & Fils,(„ „).
P. Denis, G. Gadrad & Co., (Drie sterren).

(Verwachten binnen kort de zeer bekende Bisquit Brandy).

PUIKE OUDE RUM in damejeanen à *f* 16.

Amerikaansche Raspberry in ½ flesschen.

Fransche Likeur in kistjes van 12 flesschen à *f* 15.

Verscheidene soorten Bordeaux Conserves Alimentaires, als: Fruits au jus, Câpres fines in kistjes van 24 ½ flesschen, Cornichons, Mixed Pickles, Oignons en Picalilly in kistjes van 24 flesschen.

Moutarde Diaphane in kleine en groote flesschen.

Petits Pois au beurre.

Pois Moyens au naturel.

Pâtés Glutinées, als: Macaroni, Vermicelli, Etoilées en Alphabétiques in pakjes van ¼ K., à *f* 1. per K.

Een assortiment fyne Beschuitjes van de beroemde fabriek van Walter G. Wilson & Co. à *f* 1. 50 per blikje van 1 K. Andere soorten in blikjes van 7 à 9 K. (Verwachten binnen kort eene nieuwe bezending van alle kwaliteiten, alsmede Wilson's beroemde Navy en Pilotbread).

Granulated en Cutloaf Sugar in vaatjes van 50 à 75 K.

Family Beef in vaatjes van 12 ½ K.

Puike Spaansche Olyven in vaatjes à *f* 5.

Bruine en Witte Suiker in vaten van 100 K.

Diverse soorten Cuba Sigaren in pakjes en kistjes.

Thee in pakjes van ½ K. à *f* 1.

Versche Edammer Kazen in blaasjes.

(Verwachten per aanstaande Royal Mail Steamer eene nieuwe bezending Goudsche en Edammer Kazen.)

Azyn in damejeanen á *f* 1. 25, en Genever in damejeanen á *f* 2. 50 (in entrepôt), 25 stuks koopende.

Allerhande soorten Manufactuurwaren, als: Magnifieke Parapluies voor Dames en Heeren; Keurige Casimir en Zwart Laken in pièces; Fraai Gekleurde en Witte Beddespreijen; Wit Linnen Creas; Wit en Gekleurd Linnen Drill; Dames, Heeren en Kinder Gekleurde, Witte en Bruine Kousen; Gekleurde en Witte Corsettes; Witte Gordyn Mousseline (Ramages); Kanten Gordynen; Borduur en Entredeux; Witte en Gekleurde Linnen Doeken, etc., etc., etc.

Over eenige dagen:

Princess, Washington, Lincoln & Howe Hand Naaimachines in Chatnilles; Howe, Singer, Humboldt en Wheeler & Wilson Tafel-Naaimachines in ½ kasten.

Naalden en Shuttles (bootjes) van alle soorten, alsmede Machine Olie in fleschjes.

Tegen buitengewoon redelyke pryzen:

Een keurige Amerikaansche Parlor Organ, een Musical Cabinet, door iedereen te bespelen.

Beste kwaliteit Cuba Stroo,

en maken tevens bekend dat zy benoemd zyn tot Agenten van de Boston Beef Packing Co., en zullen steeds in voorraad hebben de Concentrated Fresh Beef in kisten van 12 blikken à 1 K. (vaste prys *f* 12. per kist).

Curaçao 24 September 1879.

EX. SS. CHANCELLOR.

A fresh supply of Messrs. Wm. Younger & Co's of Edinburgh, Estabd. A. D. 1749 wellknown and superior

PALE ALE AND PORTER.

J. & J. MARTELL'S
COGNAC.
BRANDY.
AMERICAN PROVISIONS,
FANCY GOODS,
&., &., &.

D. VALENCIA.

JOHN GOMARD & CO.,

The stores of the above-mentioned firm, with branch at Otrabanda (for public convenience) offer at marketable rates the following which they have just received:

Every sort of AMERICAN MANUFACTURE, which outdo the best of Europe in strength and durability, and are sold cheaper.

Competition in GLASS, EARTHEN and CHINA WARES, of every shape and description, to suit the pocket of the rich and the poor.

CHILDREN'S TOYS.—Carry them home and you are sure the children won't trouble you with their cries. Just think of it, children not heard at the home in which Gomard's supply is to be found!!

An unending variety of old gold KNICK-KNACKS: Buttons, Brooches, Watchguards, flyingchains etc., etc. too large an assortment to enumerate.

PURE GOLD AND DIAMOND TRINKETS; Chains, Rings, Watches, Buttons, Breast-pins etc., etc.

TRAVELLING TRUNKS. Those who go on a voyage will experience the benefit of these trunks; they ensure to their owners a safe, pleasant and quick run.

American, Dutch, English, French and German alliance! PROVISIONS of the best markets and of superior brands.

WINES. — The best and finest, to wit: Bordeaux, Port-à-Port, Rhine-wine and the BEST AND CHEAPEST CHAMPAGNE.

LIQUORS and LIQUEURS; Syrup, Fruits in juice.

CIGARS. — An assortment of the best Havana and Dutch.

PERFUMES, the finest and sweetest, without which the lady's toilet is incomplete.

ARTIFICIAL FLOWERS; no difference in these from the natural ones.

LAMPS, CLOCKS, FURNITURE, and a fine assortment of PAINTINGS, Ladies and gentlemen's shoes of the best fit and cut, and

CHRONOMETERS, marking time, date and the phases of the moon.

Etc., Etc., Etc.

Come and see, judge for yourselves, and you will surely not return home empy-handied!

DAVID RICARDO,

TANDMEESTER,

maakt hierby bekend dat hy zyn atelier verplaatst heeft naar de *Heerenstraat.* Daar zal hy beter werk kunnen leveren, dan wanneer hy by de patiënten aan huis het werk verrigten moet. Met het oog hierop heeft hy eene zaal zeer net ingerigt voor dames.

TE KOOP
dagelyks op *Franc-Courrier,*
Overzyde:
VERSCH RUND-, SCHAPEN- en VARKENSVLEESCH.

TE KOOP
by C. J. & A. W. NEUMAN Fz.,
Hollandsche Sigaren
uit de fabriek van
P. G. C. HAJENIUS.

TE KOOP
by W. F. Pierre,
OUDE RUM
by damejeanen.

TE KOOP
by DANL. C. HENRIQUEZ & SON,
á Contant tegen zeer billyke pryzen,
prima kwaliteit
PORTLAND CEMENT.

TE KOOP
by DANL. C. HENRIQUEZ & SON,

ECHTE FYNE AMERIKAANSCHE en HAMBURGSCHE BESCHUITJES van Walter G. Wilson & Co. en A. H. Languese in blikjes van 1, 4 en 10 kilo.

TE KOOP
ter deze Drukkery
á kontant
PUBLICATIEN
en
PUBLICATIE-BLADEN
van de jaren 1816 tot 1873, gebonden in half Engelsche band.

THE ST. THOMAS LLOYDS,
DAILY PUBLICATION.

ST. THOMAS TIMES,
SEMI-WEEKLY PUBLICATION.

For terms &c. apply to
DANIEL DE SOLA.

TE KOOP
op de plantage "DE HOOP"
ZEER GOED PUTWATER.

PUBLISHED IN 20 PARTS AT 50 CENTS EACH PART.

THE MOST COMPLETE AND ELEGANTLY ILLUSTRATED BOOK OF TRAVELS EVER PRODUCED.

AROUND THE WORLD
WITH
GENERAL GRANT.

A Narrative of the Visit of General U. S. Grant, Ex-President of the United States, to various Countries in Europe, Asia and Africa, in 1877, 1878, 1879, to which are added Certain Conversations with General Grant on Questions connected with American Politics and History

by JOHN RUSSELL YOUNG.

With **800** Illustrations designed and engraved by the best Artists in America expressly for this work.

This book is published *for subscribers only,* and will not be on sale in book-stores or by the trade. Prices for binding, per volume: Cloth, $ 1.00; Sheep, $ 2.00; Half Morocco, $ 2. 50; Half Calf, $ 3.00; Half Russia, (very handsome,) $ 4.00; Full Morocco Antique Gilt, $ 5.00. Payable on delivery of bound volume.

Degenen, die op bovengenoemd werk willen inteekenen, kunnen zich vervoegen ter Drukkery van

C. J. & A. W. NEUMAÑ Fz.

TE KOOP
ter dezer Drukkery,

MANIFESTEN en SOBORDOS voor Venezuela—CONNOSSEMENTEN en WISSELBRIEVEN in het Nederlandsch, Engelsch en Spaansch — TABELLEN VOOR DE TELEGRAAFSEINEN alhier in het Nederlandsch en Spaansch;

alsmede

Onderscheidene soorten gelinieerd en ongelinieerd Hollandsch en Fransch Post-, Schryf-, Mail-, Teeken- en Bordpapier, Boeken in blanco, Schoolschryfboeken, School- en Prentenboeken, Schoolwoordenboeken in het Hollandsch, Engelsch, Fransch, en Spaansch, Enveloppes, Zwart-, Rood-, Blaauw- en Copieerinkt, Stalen pennen, Rood en Zwart Zegellak, Ouwels, Zwartkryt, Pennenhouders, Copieerpersen met toebehooren, enz., enz.

TE KOOP
BY
AUGUST MULLER,
OUDE RUM by damejeanen.

Op nieuw ontvangen:

COMPOSITIEBLADEN en Huidspykers, Mokers, Keggen, Duimhengsels, Kruishengsels, Windhaken, Draadnagels, Tuindeursloten, Zagen, Vylen, Stel gewigten, Engelsche Scheer- en Pennemessen, enz.

Versche Bessensap, Likeur, Levertraan, Sigaren, Lampenkatoen.

J. S. SCHEIDELAAR Jr.
Kraal "Nooit gedacht,"
Berg, Overzyde.

Curaçao, 28 April 1880.

Op de plantages Valentyn en Asiento te koop
GOED PUTWATER,
aan de bak tegen *f* 0.75 en
in de stad te leveren tegen *f* 1. 20 de boco.

TE KOOP
OP PLANTAGE VALENTYN
Versch HOOI en groen PARAGRAS.

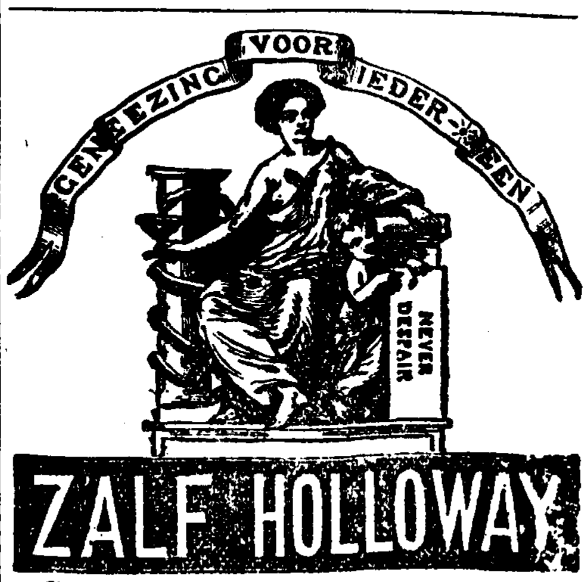
APERITIVO
DE SELTZER
DE TARRANT

WHAT ARE YOUR SYMPTOMS?

Are they pain in the right side, yellowness of the eyes, nausea, debility, irregularity of the bowels and headache? If so, your liver is wrong; and to set it right and give tone and vigor to your system, the one thing needful is

Tarrant's Seltzer Aperient,
Sold by all druggists.

Píldoras y Ungüento Holloway,
se encuentra por mayor y al detal en el almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT



Gelukkige gezondheid.—Hoe voorzigtig — hoe zorgvuldig de menschen ook zyn mogen — zy zyn steeds bestemd om door ziekte aangetast te worden, en wysheid is het voorzien te zyn van een middel tegen zulk een ramp. De Zalf en Pillen door Professor Holloway ontdekt zyn door een ieder, die dezelve beproefd heeft, erkend de grootste verdiensten te bezitten in het genezen van zeere beenen, zeere borsten, oude wonden, zweren en etterbuilen en al zulke besmettingen die men door onvoorzichtigheid heeft gekregen.—Ontstekingen en zwellingen der klieren worden met zekerheid verdreven terwyl de Pillen het gestel zuiveren en versterken. Aldus, zelfs by eene matige goede gezondheid, zyn eenige doses van tyd tot tyd daarvan ingenomen, byzonder heilzaam wegens derzelver strekking om het ligchaam te bewaren voor onzuiverheden en zwakheid, terwyl zy nimmer falen in hardnekkige gevallen de meest verouderde kwalen uit te roeijen.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 3.—; van 24 dozyn a *f* 4.50; van 64 dozyn a *f* 9.—; van 132 dozyn a *f* 18.—; van 208 doz. a *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *f* 1.—; van 3 oncen a *f* 3.—; van 6 oncen a *f* 4.50; van 16 oncen a *f* 10.—; van 33 oncen a *f* 18.—; van 52 oncen a *f* 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt by C. J. & A. W. NEUMAN Fz.